

Epitaph with Latin inscription



Subject

Epitaph bearing an inscription in Latin.

You read:]JORIO ABASCANTO PREVSA LIB Â· FECIT IN F Â· P Â· VIII] IIII.

Transliteration:]orio Abascanto Prepusa lib(erta) fecit in f(ronte) p(edes) VIII [in agro pedes ?]IIII.

Translation: â€œPrepusa, a freedwoman, made (this) for [?]orio Abascanto. (The tomb is) 8 feet wide, ? feet deep.â€•

Reconstruction of the epitaph (CIL): [D(is) M(anibus)] [Art]orio Abascanto Prepusa lib(erta) fecit in f(ronte) p(edes) VIII [in ag(ro) p(edes) VIII].

Â

Accession number 1867,0508.9

Marble

Height 25.40 cm; width 17.78 cm

Â

Provenance

The place in which the inscription was found is probably Porta S. Bastiano, near Capo di Bove (CIL).

Â

Placement

[The British Museum](#) (storage)

Â

Credits

[The British Museum](#)

https://www.britishmuseum.org/collection/object/G_1867-0508-9